

# NÁVOD K POUŽITÍ

(Překlad originálního návodu)



## PÁJECÍ SADA NA OPRAVU PLASTŮ

**GV HL-PW01**

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení výrobku a věříme, že budete s naším výrobkem plně spokojeni a že nám zachováte Vaši přízeň i do budoucna. V případě jakýchkoli dotazů či připomínek se na nás neváhejte obrátit buď na našich internetových stránkách, nebo kontaktujte přímo Vašeho obchodního zástupce.

**První použití zařízení je ve smyslu tohoto návodu právním krokem, kterým uživatel svou svobodnou vůlí stvrzuje, že tento návod řádně prostudoval, zcela pochopil jeho smysl a seznámil se všemi riziky.**

**POZOR! Nepokoušejte se uvést (popř. používat) zařízení dříve, než se seznámíte s celým návodem k obsluze. Návod uschovejte pro příští použití.**

**Pozornost je třeba věnovat zejména pokynům týkajících se bezpečnosti práce. Nedodržení nebo nepřesné provádění těchto pokynů může být příčinou úrazu vlastní osoby nebo osob jiných, popřípadě může dojít k poškození zařízení nebo zpracovávaného materiálu.**

**Dbejte zejména bezpečnostních instrukcí uvedených na štítcích, kterými je zařízení opatřeno. Tyto štítky neodstraňujte, ani nepoškozujte.**



Napětí	230 V
Příkon	100 W
Hmotnost	150 g

Správnost textu, grafů a údajů se váže k době tisku. V zájmu neustálého zlepšování našich výrobků může bez předchozího upozornění dojít ke změně technických údajů.

## BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE

- Zařízení může obsluhovat pouze osoba řádně způsobilá, poučená a proškolená ze zásad bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

### Symbole používané v těchto instrukcích



**Označuje nebezpečí zranění nebo velké materiální škody.**

### ! Obecné

- Igelitové sáčky použité v obalu mohou být nebezpečné pro děti a zvířata.
- Seznamte se s tímto zařízením, jeho ovládáním, provozem, prvky tohoto zařízení a možnými riziky spojenými s jeho nesprávným užíváním.
- Zajistěte, aby uživatel zařízení byl pečlivě seznámen s ovládáním, provozem, prvky tohoto zařízení a možnými nebezpečími, plynoucími z jeho užívání.
- Dbejte vždy bezpečnostních instrukcí uvedených na štítcích. Tyto štítky neodstraňujte, ani nepoškozujte. V případě poškození nebo nečitelnosti štítku kontaktujte dodavatele.
- Udržujte pracoviště v pořádku a čistotě. Nepořádek v pracovním prostoru může způsobit nehodu.
- Nikdy nepracujte ve stísněných nebo špatně osvětlených prostorách. Vždy zkontrolujte, zda je podlaha stabilní a zda je dobrý přístup k práci. Vždy udržujte stabilní postoj.
- Neustále sledujte postup práce, a používejte všechny smysly. Nepokračujte v práci, pokud se na ni nemůžete plně soustředit.
- O své nářadí pečujte a udržujte je čisté.
- Rukojeti a ovládací prvky udržujte suché a beze stop olejí a tuků.
- Zabraňte přístupu, zvířat, dětí a nepovolaných osob.
- Nestrkejte nohy nebo ruce do pracovního prostoru.
- Nikdy neponechejte za provozu zařízení bez dozoru.
- Nepoužívejte zařízení pro jiný účel, než ke kterému je určeno.
- Při práci používejte osobní ochranné pracovní prostředky (např. brýle, chrániče sluchu, respirátor, bezpečnostní obuv, apod.).
- Nepřepínejte se, používejte vždy obě ruce.
- Se zařízením nepracujte pod vlivem alkoholu a omamných látek.
- Trpíte-li závratěmi, oslabením nebo mdlobami, se zařízením nepracujte.
- Jakékoli úpravy zařízení nejsou povoleny. NEPOUŽÍVEJTE v případě, že zjistíte ohnutí, prasklinu nebo jiné poškození.
- Nikdy neprovádějte údržbu zařízení za provozu.
- Objeví-li se neobvyklý zvuk nebo jiný neobvyklý jev, okamžitě stroj zastavte a přerušte práci.
- Klíče a šroubováky vždy po použití odstraňte ze stroje.
- Před použitím stroje zkontrolujte, jsou-li pevně dotaženy všechny šrouby.
- Zajistěte správnou údržbu stroje. Před použitím zkontrolujte, zda u stroje nedošlo k poškození.
- Při údržbě a opravě používejte pouze originální náhradní díly.
- Použití přídavných zařízení nebo příslušenství nedoporučených dodavatelem může vést ke zraněním.
- Pro konkrétní práci zvolte vhodné zařízení. Nesnažte se přetěžovat přístroje či příslušenství s malým výkonem a používat je pro práci, která vyžaduje větší strojní zařízení.
- Zařízení nepřetěžujte. Práci odměřujte tak, aby mohlo bez námahy pracovat optimální rychlostí. Na poškození způsobené přetížením se nevztahuje záruka.
- Chraňte zařízení před nadměrnou teplotou a slunečním zářením.
- Zařízení není určeno pro práci pod vodou, ani ve vlhkém prostředí.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, uložte ho na suchém uzamčeném místě mimo dosah dětí.
- Před spuštěním nářadí zkontrolujte všechny bezpečnostní prvky, zda pracují hladce a účinně. Přesvědčte se, zda všechny pohyblivé díly jsou v dobrém stavu.
- Zkontrolujte, zda některé díly nejsou prasklé nebo zadřené, přesvědčte se, že všechny díly jsou správně nasazené. Kontrolujte i všechny další podmínky, které mohou ovlivnit funkci nářadí.
- Pokud není jinak uvedeno v tomto návodu, je nutné poškozené díly a bezpečnostní prvky opravit nebo vyměnit.

### ! Elektrické zařízení

- Při používání elektrického nářadí je vždy třeba dodržovat základní bezpečnostní opatření včetně následujících za účelem omezení rizika vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob. Před uvedením tohoto výrobku do činnosti si tyto pokyny přečtěte a zapamatujte.
- Ubezpečte se, že zástrčka je zapojena do správně jištěné zásuvky. Napětí sítě musí být shodné s napětím uvedeným na štítku, aby nedošlo k přehřátí a spálení motoru nebo naopak nedostatečnému výkonu.

- Před zapojením do sítě se přesvědčte, že vypínač je v poloze OFF (vypnuto). Pokud zařízení nemá hlavní vypínač, slouží místo něj vidlice. Po skončení práce vytáhněte vidlici síťového přívodu ze zásuvky.
- Elektrické přístroje nikdy nepřenašejte za kabel. Kabel nepoužívejte k vytažení zástrčky ze zásuvky.
- Chraňte přívodní kabel před vysokými teplotami, olejem, rozpouštědly a ostrými hranami.
- Pravidelně kontrolujte kabel a v případě poškození jej nechte opravit u odborníka. Pravidelně kontrolujte prodlužovací kabely a v případě poškození je vyměňte.
- V případě potřeby používejte vždy kvalitní prodlužovací kabel odpovídající výkonem, zcela odvinutý. Pravidelně ho kontrolujte na poškození. Vadný kabel je nutno vyměnit nebo opravit.
- Před započítím údržby, montáže, výměny dílů, či podobné činnosti vypněte hlavní vypínač a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Dejte pozor, aby nedošlo k samovolnému spuštění zařízení. Prsty nemějte v blízkosti spouštěcího mechanismu, dokud není bezpodmínečně nutné.
- Pokud má být zařízení nainstalováno k pracovnímu stolu, po dokončení montáže uvolněte pojistné tlačítko.
- Neprovazujte ve výbušném prostředí (při lakování, při práci s kapalnými hořlavinami atd.)
- Nepoužívejte ve vlhkém prostředí, nebo pokud je zařízení mokré. Elektrická výzbroj je konstruována pro použití v normálním prostředí s teplotami +5 až +40 °C, s relativní vlhkostí nepřekračující 50 % při teplotě + 40°C.
- Elektrická zařízení podléhají pravidelným revizím ve stanovených lhůtách.

#### **! Ruční nástroje**

- Nářadí neodkládejte do chvíle, dokud se úplně nezastaví.
- Při odkládání nářadí dbejte na to, aby nebylo opřeno o nástroj.
- Nářadí se nikdy nesnažte upínat do svěráku.
- Mějte zpracovávaný předmět pevně uchycený a buďte nanejvýše opatrní při manipulaci s ním nebo při jeho uvolňování.

#### **! Rotační nástroje**

- Vždy mějte na sobě vhodný oděv (Např. nenoste volné části oděvu, kravaty či šperky, dlouhé vlasy svazujte dozadu, chraňte si nohy a nenoste obnošenou obuv. Rukávy košil si zapněte nebo vyhrňte). Nebezpečí zachycení a namotání rotujícími částmi.
- Během práce se vyvarujte kontaktu s pohyblivými se díly. Udržujte ruce mimo dosah rotujících dílů.


#### **! Obrábění**

- Obráběný materiál vždy bezpečně zajistěte na pracovní ploše nebo ve svěráku. Nepokoušejte se obráběný materiál při obrábění držet rukama. Oběma rukama svírejte rukojeti přístroje.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Zaujměte pevnou pozici na obou nohou, dostatečně bezpečnou i při případném zpětném rázu.
- Nástroje udržujte čisté a ostré.
- Dodržujte předpisy pro údržbu a pokyny pro výměnu nástrojů.
- Ujistěte se, že zpracovávaný kus je v souladu s technickými parametry zařízení a je bezpečně uchycen.
- Při uvolňování předmětu postupujte s nejvyšší opatrností.

#### **! Vrtání**

- Vrtaný materiál řádně zajistěte proti pootočení upevněním ke stolu vrtačky.
- Před spuštěním kontrolujte, zda nastavené otáčky a směr otáčení odpovídají použitému nástroji.

#### **! Protipožární pokyny**

- Nepracujte v blízkosti hořlavých látek
-  Při práci nekuřte a nemanipulujte otevřeným ohněm.



**Nikdy nesahejte na ohřátou spirálu ani na hrot pájky!**

## **OBSLUHA**

LKQ CZ s.r.o Ocelářská 16, 190 00, Praha 9

tel.: 266 100 245, e-mail: lkq@lkq.cz, www.lkq.cz

bankovní spojení: 210 570 8047 / 2700, IČO: 24787426, DIČ: CZ24787426

Společnost je zapsaná v Obchodním rejstříku vedená u Městského soudu v Praze. Spisová značka C 339418

**POUŽITÍ SVAŘOVACÍCH SPIRÁL:**

F, G, A – pro svařování rovných prasklin  
D/E – pro svařování vnitřních rohů  
B/C – pro svařování vnějších rohů

**POUŽITÍ**

- 1) Očistěte hrany svařovaného plastu .
- 2) Vyberte vhodnou spirálu.
- 3) Nasadte spirálu řádně do nahřívací pájky.
- 4) Stiskněte vypínač a vyčkejte cca 5 s, než se spirála řádně prohřeje.
- 5) Přiložte pomocí pájky nahřátou spirálu na svařovaný objekt tak, aby cca každá část měla zatavenou polovinu spirály.
- 6) Po dobu cca 45 s se snažte nehýbat s pájkou a vyčkejte, než spirála vychladne a plast opět ztvrdne.
- 7) Uvolněte spirálu z pájky a přebytečné konce odejměte (uštípněte).
- 8) Pomocí brusky či pilníku vzniklé hroty zabruste tak, aby byl povrch hladký a nikdo se o něj nezranil.

**ÚDRŽBA**

- Nářadí udržujte vždy v čistotě. Nečistoty, které vniknou do mechanismu náradí, mohou způsobit poškození náradí.
- Na čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a rozpouštědla.
- Plastové díly doporučujeme otřít hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě.
- Kovové povrchy ošetřete hadrem navlhčeným v petroleji.
- Nepoužívané zařízení uskladněte nakonzervované na suchém místě, kde nebude korodovat.
- Veškeré údržbové práce je nutno vykonávat pouze když je zásuvka vytažená ze sítě.
- Udržujte těleso ventilátoru čisté, aby bylo zajištěno řádné chlazení motoru.
- Veškeré údržbářské práce smí vykonávat pouze odborný personál.
- Pro opravy používejte pouze originální náhradní díly.

**LIKVIDACE VÝROBKU**

Vážený zákazníku z hlediska platných předpisů o odpadech se v případě elektroodpadu jedná o nebezpečný odpad, jehož likvidace podléhá zvláštnímu režimu.

Po skončení životnosti výrobku je nutné při likvidaci vzniklého odpadu postupovat v souladu s platnou legislativou. Výrobek se skládá z kovových a plastových částí, které jsou po roztřídění samostatně recyklovatelné.

1. Demontujte všechny díly stroje.
2. Díly roztřídte dle tříd odpadu (kovy, pryž, plasty apod.). Vytříděný materiál odevzdejte k dalšímu využití.
3. Elektroodpad (použitá elektrická ruční nářadí, elektromotory, nabíjecí zdroje, elektronika, akumulátory, baterie...).

Je zakázáno vhadzovat elektroodpad do nádob určených pro sběr komunálního odpadu.

Je též možné přístroj odevzdat do sběrných míst elektroodpadu. Informace o místech sběru obdržíte na zastupitelstvu obce nebo na internetu.



Pro velkoobchodního zákazníka je záruka je poskytována standardně 12 měsíců od data prodeje a vztahuje se na výrobní vady, které nebyly při výrobě zjištěny. Pro maloobchodního zákazníka je poskytována záruka 24 měsíců.

Poškození připsatelné normálnímu opotřebení, přetížení či nesprávné manipulaci s přístrojem nebude uznáno.

Záruka se nevztahuje na závady způsobené neodbornou montáží či manipulací, neodborným zacházením, přetížením, nedodržením instrukcí uvedených v návodu, použitím nesprávného příslušenství nebo nevhodných pracovních nástrojů, zásahem nepovolané osoby, nebo poškozením během transportu či mechanickým poškozením. U některých druhů výrobků či jejich částí, jako je např. příslušenství, motory, uhlíky, těsnící a horkovzdušné prvky, které vyžadují periodickou výměnu, lze při používání předpokládat běžné opotřebení, které již není předmětem záruky.

**UPOZORNĚNÍ:** Vyobrazení se může lišit od dodaného výrobku, stejně jako se může lišit rozsah a typ dodaného příslušenství. Je to důsledek vývoje a takové varianty ovšem nemají žádný vliv na správnou funkci výrobku.

## ES prohlášení o shodě

My dovozce do ČR:

**LKQ CZ s.r.o.**  
Ocelářská 891/16  
190 00 Praha 9, CZ  
IČO: 24787426

Prohlašujeme, že výrobek:

Název: **Pájecí sada na opravu plastů**  
Obchodní označení: **GV HL-PW01**  
Model: **PW01**

Splňuje všechna příslušná ustanovení následujících předpisů Evropských společenství:

**2014/35/EU**

Ce certifikaci provedla autorizovaná firma:

**SGS-CSTC Standards Technical Services (Shanghai) CO., Ltd.**

Vlastnosti a technické specifikace výrobku odpovídají následujícím normám:

**EN 60335-2-45:2002 + 41:2008 +A2:2012 EN 60335 1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019  
+A14:2019+A2:2019 +A15:2021 EN 62233:2008 EN IEC 55014-1:2021 ENIEC 61000-3-  
2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 ENIEC 55014-2:2021**

Osvědčení a výsledky testování byly zaznamenány v certifikaci:

Test report:  
**SHES230300410401**

Certifikace  
**SHEM200600464201HSC**

Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:

**Martin Filip**  
LKQ CZ s.r.o.  
Ocelářská 891/16  
190 00 Praha 9, CZ



**LKQ**  
LKQ CZ s.r.o.  
GARAZOVÉ VYBAVENÍ  
Ocelářská 891/16, 190 00 Praha 9  
DIČ: CZ24787426, IČ: 247 87 426

V Praze, dne 4.3.2023

Martin Filip

LKQ CZ s.r.o.  
Ocelářská 891/16  
190 00 Praha 9  
Česká republika

Tel: 266 100 245  
e-mail: lkq@lkq.cz  
www.lkq.cz

IČO: 24787426  
DIČ: CZ24787426  
Spisová značka: C 339418  
vedená u Městského soudu v Praze



